

*V samom srdci Vysokých Tatier, v najvyššie položenej tatranskej osade Štrbské Pleso a priamo na brehu Štrbského plesa v nadmorskej výške 1351 m sa rozkladá **hotel Solisko******.*

Už koncom 19.storočia vyrástla pri Štrbskom plese vila Augusta s 38 izbami slúžila ako letovisko cisárskeho dvora. Neskôr bola premenovaná na Jiskru a po roku 1945 s úpravou fasády bola premenovaná na Solisko – vtom čase slúžiacu už ako detskú liečebňu. V 1994 bola liečebňa zbúraná a do troch rokov vyrástla nová liečebňa Solisko už s jednoduchšími tvarmi.

*Od roku 2011 s vnútornými úpravami ponúka svoje služby ako hotel Solisko**** s orientáciou na rodiny s deťmi a vlastne na všetkým, kto má rád Tatry na dosah ruky.*

VAŠE MIESTO VO VYSOKÝCH TATRÁCH!

*Pod vedením šéfkuchára **Martina Kurhajca** ponúka reštaurácia Al Lago jedlá tradičnej mediteriánskej kuchyne s výberom slovenských špecialít.*

Dôraz je kladený hlavne na čerstvé a pôvodné suroviny a preto si jedlá zachovávajú tú správnu pôvodnú chuť.

Pizza je robená z talianskej múky Caputo, steaky sú pripravované z odležanej argentínskej sviečkovice a domáce halušky sa robia ručne. Pri príprave jedál nepoužívame umelé dochucovadlá a múku na zahusťovanie. Pre vegetariánov máme k dispozícii široký výber jedál práve tak ako aj bezlepkové cestoviny a pizzu pre celiatikov. V prípade akýchkoľvek iných požiadaviek vieme byť plne nápomocný.



Martin Kurhajec is the head chef of the restaurant Al Lago.

*In the restaurant are served dishes of Mediterranean cuisine prepared by original recipes' as well as specialties of Slovak cuisine. **The main accent is placed on the freshness** and origin of the used ingredients, what reflects in taste of origin.*

We prepare pizza from Italian flour Caputo, steaks from Argentinean cellaring beef sirloin and Traditional home made halušky – gnocchi are prepared in our kitchen.

We do not use additional artificial flavoring and flour for thickness.

To vegetarians we can offer a wide selection of dishes as well as we can offer to celiac disease. In case of any needs, we can provide special offer.

*Deep in the heart of Vysoké Tatry – High Tatra in 1351meters above the sea level, is where you can find the highest placed settlement called Štrbské Pleso. Right on the bank of the so-called blind lake is placed **hotel Solisko*******

The first - Vila Augusta was built on the end of the 19th century with 38 rooms and used by imperial court. Later on the name was changed to Vila Jiskra and after 1945 with little redesign was named as now known Solisko. Used as the children sanatorium for children with breathing problems. In 1994 the whole building was knocked down and within three years the new building took the place with more simple shapes.

*From 2011, after interior changes, offers services as hotel Solisko**** with orientation on families with children and everybody who likes to have the Tatras at your fingertips.*

hotel Solisko****, reštaurácia Al Lago

sídlo prevádzky: Pri jazere 4046/1, 059 85 Štrba - Štrbské Pleso
prevádzkovateľ: Hotel SOLISKO, s.r.o.
sídlo firmy: Vrbov 260

jedálny lístok platný od 1.7.2016

Jedlá kalkuloval a tvoril:

Martin Kurhajec, šéfkuchár reštaurácie Al Lago

gramáž mäsa je uvedená v surovom stave, priemerný čas prípravy jedla je 20min.

Ceny jedál sú uvedené vrátane DPH.

označenie alergénov v surovinách použitých na prípravu jednotlivých jedál list of allergens in raw products used in the meal preparation

1. **Obilniny** obsahujúce lepok - Cereals containing gluten t.j.pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda,
kamut alebo ich hybridné odrody
Cereals containing gluten which are wheat, rye, barley, oats, kamut or their hybridised strains

2. **Kôrovce** a výrobky z nich **Crustaceans** and products thereof

3. **Vajcia** a výrobky z nich **Eggs** and products thereof

4. **Ryby** a výrobky z nich **Fish** and products thereof

5. **Arašidy** a výrobky z nich **Peanuts** and products thereof

6. **Sójové zrná** a výrobky z nich **Soybeans** and products thereof

7. **Mlieko** a výrobky z neho **Milk** and dairy products

8. **Orechy**, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a výrobky z nich
Nuts, namely almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios, macadamia nuts and products thereof

9. **Zeler** a výrobky z neho **Celery** and product thereof

10. **Horčica** a výrobky z nej **Mustard** and products thereof

11. **Sézamové semená** a výrobky z nich **Sesame seeds** and products thereof

12. **Oxid siričitý a siričitany** v koncentráciách vyšších ako 10mg/kg alebo 10mg/l
Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10mg/kg or 10mg / l

13. **Vlčí bôb** a výrobky z neho **Lupin** and products thereof

14. **Mäkkýše** a výrobky z nich **Molluscs** and products thereof

BG VHODNÉ PRE BEZLEPKOVÚ STRAVU SUITABLE FOR GLUTEN-FREE DIET



Jedálny lístok – menu

Za polovičné porcie účtujeme 70% z ceny celej porcie.

Für Halbportionen berechnen wir 70% aus dem Preis des Gerichtes

The half portion is charged with 70% off the full portion price.

POLIEVKY – SUPPEN - SOUPS

Minestrone 0,25l

Zeleninová polievka z mrkvy, hrášku, cukiny a paradajok

Gemüsesuppe mit Karotten, Erbsen, Zucchini und Tomaten

Vegetable soup of carrot, green peas, zucchini and tomatoes

9 BG 3,30 €

Kuracia polievka *Hühnersuppe* Chicken soup 0,25l

Kurací vývar s kúskami kuracieho mäsa, baby mrkvou, hráškom a cherry paradajkami

Hühnerbrühe mit Hühnerfleisch, Karotten, Erbsen und Kirschtomaten

Chicken consommé with pieces of chicken meat, baby carrot, green peas and cherry tomatoes

BG 3,50 €

Dubákový krém *Pilz-Creme* Mushroom porcini cream soup 0,25l

Krémová polievka z dubákov

Cremesuppe mit Steinpilzen

Mushroom porcini cream soup

7 BG 3,80 €

PREDJEDLÁ – VORSPEISEN - STARTERS

Brusketa *Bruschetta* 130g

Opečený chlebík s paradajkami, cesnakom, oreganom a bazalkou, posypaný čerstvým Parmezánom uložený na šaláte Rukola

Gebackenes Brotchen mit Tomaten, Knoblauch, Oregano und Basilikum ,garniert mit frischem Parmesan auf Rucola-Salat

Baked bread with tomatoes, garlic, oregano and fresh basilico topped with fresh Parmesan cheese on Rucola salad bed

1,7 4,90 €

Vitello tonato – plátky teľacieho mäsa s tuniakovou omáčkou a kaparami 100g

Scheiben von Kalbfleisch mit Thunfischsauce und Kapern Sliced veal with tuna sauce and capers

1,7,14 7,10 €

Plátky teľacieho mäsa pripravené technológiou sous-vide s tuniakovou omáčkou a kapari

Scheiben von Kalbfleisch zubereitet Sous-Vide-Technologie mit Thunfischsauce und Kapern

sliced veal prepared sous-vide technology with tuna sauce and capers

Zapekaný kozí syr *Gebackener Ziegenkäse* Grilled goat cheese 120g

Zapečený kozí syr obalený v sezame na chlebovo brusnicovej bruschette

Gebackener Ziegenkäse in Sesam mit Brot Cranberry Bruschetta gewickelt

Backed goat cheese coated in sesame on bread and cranberries bruschette

1,7,11 6,20 €

*** sezónne jedlo / Gerichte der Saison / seasonal food**

Čerstvý taliansky syr Burrata 150g

Čerstvý taliansky syr servírovaný na šaláte rukola so cherry paradajkami a domácim chlebíkom

Frische italienische Käsesalat serviert auf Rucola mit Kirschtomaten und hausgemachtes Brot

Fresh Italian cheese salad served on arugula with cherry tomatoes and home made bread

1,7 7,80 €

HLAVNÉ JEDLÁ – HAUPTGERICHT - MAIN COURSE

Hovädzí steak Rindersteak Filetto di Manzo 250g	BG	
Steak z argentínskej hovädzej sviečkovice na grile prepečená podľa Vašej chuti		
<i>Argetinischer Rindersteak aus Lendenbraten , durchgebraten nach dem Wunsch des Gastes</i>		24,50 €
Beef steak of Argentinien meat on grill prepared to your taste		
omáčka zo zeleného korenia / grüner Pfeffersauce /green pepper sauce 0,15l	7 BG	2,00 €
dubáková omáčka / Pilzsauce / mushroom porcini sauce 0,15l	7 BG	2,00 €
hľúzovková omáčka / Trüffelsauce / Truffle sauce 0,15l	7 BG	4,00 €
Hovädzia Taliata Rindertagliata di Manzo Tagliata di Manzo 200g	7 BG	22,50 €
Jemné plátky hovädzej sviečkovice na grile, servírované na šaláte Rukola so syrom Parmezán		
<i>Feine Rinderfiletscheiben serviert mit Rucola – Parmesansalat</i>		
Sliced beef steak on grill served on the bed of salad Ruccola with Parmesan cheese shavings		
Košiček plnení hovädzím soté s dubákmi Korb gefüllt Rindfleisch anbraten mit Pilzen	7 BG	21,50 €
Cupcake stuffed with beef sauté with mushrooms porcini 150g	1,7	
Košiček z lístkového cesta plnení soté z argentínskej hovädzej sviečkovice a dubákmi, podávaný na šaláte Rukola s hoblinami syra Grana Padano		
<i>Korb Blätterteig argentinischen Rinderfilet und Pilzen sautiert durchführen, serviert mit Salat Rucolasalat mit Schnitzeln von Grana Padano</i>		
Cupcake made of Puff Pastry stuffed with sauté of the Argentinien beef tenderloin and the mushrooms porcini served on Ruccola salad with shavings of Parmesan cheese		
Teľacie karé na grile servírované na Bio šošovici Beluga s domácou omáčkou demi glass 200g Kalbskotelett auf Bio Beluga-Linsen mit demi Glassauce	BG 7	22,50 €
Grilled veal medallions on Bio Beluga lentils with demi glass sauce		
Grilované medajlónky z teľacej sviečkovice v slaninke Pancetta, servírované na varenej čiernej Bio šošovici Beluga s omáčkou demi glass		
<i>Gegrillte Kalbskotelett auf Bio Beluga-Linsen mit demi Glassauce</i>		
Grilled veal chops on Bio Beluga lentils with demi glass sauce		
Kuracie prsia na grile Gegrillte Hähnchenbrust Chicken on the grill 200g	BG	12,20 €
Kuracie prsia na grile Gegrillte Hähnchenbrust Chicken breast on grill		
kuriatková omáčka / Leistlingesauce / chanterelle mushrooms sauce 0,15l	7 BG	2,00 €
Napolitana omáčka-paradajky,bylinky/ Tomaten,Kräuter / tomato,herbs 0,15l	BG	2,00 €
Steak z jeleňa na šípkovej omáčke Steak von Hirschen mit Hagebuttensauce Steak of deer with rosehip sauce 200g	7	20,80 €
Steak z jeleňa pripravený metódou sous-vide na omáčke zo šípok a cherry portského vína		
<i>Steak von Hirschen vorbereitet Sous-Video-Methode auf die Sauce von Hagebutte und Kirsch-Portwein</i>		
Steak of deer prepared sous-vide method on the sauce of rosehip and cherry port wine		
Kuracie plnené kozím syrom a sušenou paradajkou na batatovom pyrė Huhn gefüllt mit Ziegenkäse und getrockneten Tomaten auf einem Kartoffel-Püree Chicken stuffed with goat cheese and sun-dried tomatoes on a potato puree 200g	7,4 BG	13,20 €
Kuracie plnené kozím syrom a sušenou paradajkou na batatovom pyrė		
<i>Huhn gefüllt mit Ziegenkäse und getrockneten Tomaten auf einem Kartoffel-Püree</i>		
Chicken stuffed with goat cheese and sun-dried tomatoes on a potato puree		

RYBY – FISCH - FISH

<p>Steak z ryby mečúň na citróně s kaparami, sušenými paradajkami a koriandrom <i>Schwertfischsteak auf Zitrone mit Kapern, getrockneten Tomaten und Koriander</i> Swordfish steak on lemon with capers, sun-dried tomatoes and coriander 200g Steak z ryby mečúň na citróně s kaparami, sušenými paradajkami a koriandrom <i>Schwertfischsteak auf Zitrone mit Kapern, getrockneten Tomaten und Koriander</i> Swordfish steak on lemon with capers, sun-dried tomatoes and coriander</p>	7,4 BG	18,50 €
<p>Pražma na grile <i>Bream auf dem Grill</i> Bream on grill 220g Pražma v celku na grile s bylinkami a morskou soľou <i>Bream alle mit Kräutern und Meersalz gegrillt</i> Bream on grill with herbs and sea salt</p>	4 BG	13,50 €
<p>Losos na hrachových lúskoch <i>Gegrillter Lachs</i> Salmon on green peas legume 200g Losos na grile servírovaný na lúskoch zeleného hrachu <i>Gegrillter Lachs mit grünen Erbse serviert</i> Salmon on grill served on green peas legume</p>	4,7 BG	13,70 €

ŠALÁTY – SALATE - SALADS

<p>Šalát s fritovaným syrom <i>Salat mit gebratenen Käse</i> Salad with fried cheese 220g Zmes čerstvých šalátov, cherry paradajkami, sušené paradajky, brusnice, vyprázaný Švajčiarsky syr typu Gruyere <i>Auswahl an frischen Salaten Kirschtomaten, getrockneten Tomaten, Preiselbeeren und gebratener Schweizer Käse Gruyere</i> Selection of fresh salads cherry tomatoes, dried tomatoes, cranberries and fried Swiss cheese Gruyere</p>	7 BG	7,50 €
<p>Šalát s krevetami <i>Scampi Garnelle Salat</i> Salad with king prawns 220g Zmes šalátov, šalát Rukola, cherry paradajkami a kráľovskými krevetami na víne s citrónom <i>Salatmischung, Roccolla Kirschtomaten/cherry/ und Königsgarnellen auf Wein mit Zitrone</i> Selection of fresh salads with Ruccola salad, cherry tomatoes, king prawns on wine and lemon sauce</p>	7,14 BG	9,90 €
<p>Šalát s kuracím mäsom <i>Hühnersalat</i> Chicken salad 250g Zmes šalátov, cherry paradajkami, kuracie mäso, syr Parmezan a chlebové krutóny, varené vajíčko s drezingom – majonéza, ančovičky, syr Grana Padano, citrón <i>Auswahl an frischen Salaten mit Kirschtomaten, gegrillte Hähnchenfleisch, Parmesan, Croutons, gekochtem Ei und Dressing - Mayonnaise, Sardellen, Käse Grana Padano, Zitrone</i> Selection of fresh salads with cherry tomatoes, grilled chicken meat, Parmesan cheese, bread croutons, boiled egg and dressing – mayonnaise, anchovies, cheese Grana Padano, lemon</p>	1,10,3 ,7 BG	7,90 €
<p>Miešaný šalát <i>Gemischter Salat</i> Mixed salad 200g Zmes šalátov s mrkvou, uhorkou, cherry paradajkami a olivovým olejom <i>Salatmischung mit Karotte, Gurke, Kirschtomaten /cherry/ und Olivenöl</i> Selection of fresh salads with carrot, cucumber, cherry tomatoes and olive oil</p>	BG	6,50 €
<p>Šalát Al Lago <i>AL Lago Salat</i> Salad Al Lago 250g Rukolový šalát so sušenými paradajkami, syrom Mozzarella, cherry paradajkami, syrom Parmezán a zelenými olivami <i>Ruccola Salat mit Pomodori Secchi- getrockneten Tomaten, Käse Mozzarella, Kirschtomaten, Parmesan und grünen Oliven</i> Ruccola salad with dried tomatoes, Mozzarella cheese, cherry tomatoes, Parmesan cheese and green olives</p>	7	7,90 €

Šalát s čerstvým tuniakom *Salat mit frischen Thunfisch*
Salad with fresh Tuna fish 200g 4 BG 8,50 €
 Zmes šalátov, cherry paradajkami, olivovým olejom a kúskami čerstvého grilovaného tuniaka
Salatmischung, Kirschtomaten/ cherry/,Olivenól mit frisch gegrillten Thunfisch Stücken
 Selection of fresh salads with cherry tomatoes, olive oil and pieces of grilled tuna fish

Šalát s čerstvým lososom *Frisher Thunfischsalat* **Salad with fresh Salmon 200g** 4 BG 8,20 €
 Zmes šalátov s cherry paradajkami, olivovým olejom a kúskami čerstvého grilovaného lososa
Salatmischung mit Kirschtomaten /cherry/,Olivenól und frisch gegrilltem Lachs
 Selection of fresh salads with cherry tomatoes, olive oil and pieces of grilled salmon

PIZZA – PIZZA

* sezónne jedlo / *Gerichte der Saison* / seasonal food

ponuka bezlepkovej pizze - na objednávku 1hod. vopred BG 2,50 €

Angebot für glutenfreie Pizza - 1 Stunde im Voraus zu bestellen

gluten free pizza with - pre-order of 1hour s doplatkom

Margherita 400g 1,7 5,90 €

Tradičná talianska pizza s paradajkami, syrom Mozzarella a Parmezán s čerstvou bazalkou

Traditionelle italienische Pizza mit Tomaten, Käse Mozzarella und Parmesan mit frischem Basilikum

Traditional Italian pizza with tomatoes, Mozzarella and Parmesan cheese with fresh basilic

Salami 400g 1,7 8,70 €

Paradajkový základ, syr Mozzarella, talianska saláma Napoli

Tomatensauce, Käse Mozzarella, Italienische Salami Napoli

Tomato sauce, Mozzarella cheese, italian salami Napoli

Prosciutto 400g 1,7 8,40 €

Paradajkový základ, syr Mozzarella a dúsená šunka Prosciutto cotto

Tomatensauce, Käse Mozzarella und Schinken Prosciutto cotto

Tomato sauce, Mozzarella cheese and steamed ham Prosciutto cotto

Capricciosa 400g 1,7 7,50 €

Paradajkový základ,syr Mozzarella, šampiňóny a dusená šunka Prosciutto cotto

Tomatensauce, Käse Mozzarella, Pilze und und Schinken Prosciutto cotto

Tomato sauce, Mozzarella cheese, mushrooms and steamed ham Prosciutto cotto

Quatro stagioni 400g 1,7 7,90 €

Štyri ročné obdobia – paradajkový základ, syr Mozzarella, šampiňóny, olivy, dusená šunka Prosciutto cotto a artičoky

Vier Jahreszeiten – Tomatensauce, , Käse Mozzarella, Pilze und Schinken Prosciutto cotto, Artischocken

Tomato sauce, Mozzarella cheese, mushrooms, olives, steamed ham Prosciutto cotto and artichokes

Quatro formagi 400g 1,7 7,60 €

Paradajkový základ, syr Mozzarella, Gorgonzola, Provola a Parmezán

Tomatensauce, , Käse Mozzarella, Gorgonzola, Provola und Parmesan

Tomato sauce, Mozzarella cheese, Gorgonzola cheese, Provola cheese and Parmesan cheese

	1,7	
Rucola crudo 400g		8,80 €
Syr Mozzarella, tenké plátkyParmskej šunky, šalát Rukola a čerstve hoblíny syru Parmezán s kvapkou olivového oleja		
<i>Käse Mozzarella , in dünne Scheiben Pharma Schinken geschnitten, Rucola und Parmesanhobelkäse</i>		
Mozzarella cheese, slim slices of Parma ham, salad Rucicola, Parmesan cheese shawes, olive oil		
Diavola 400g	1,7	7,60 €
Ostrá pizza s paradajkovým základom, syrom Mozzarella a salámou Spianata Romana		
<i>Würzige Pizza mit Tomatensauce, Käse Mozzarella mit Spianata Romana Salami</i>		
Spicy pizza with tomato sauce, Mozzarella cheese and spicy salami Spianata Romana		
Napoli 400g	1,7, 4	7,50 €
Paradajkovým základom, syrom Mozzarella, olivy čierne a zelené, kapari, sardely		
<i>Tomatensauce, Käse Mozzarella, schwarze und grüne Kapern, Sardelle</i>		
Tomato sauce, Mozzarella cheese, black and green olives, capari and anchovy		
Fichi e Prosciutto 400g	1,7	8,80 €
syrom Mozzarella, kozí syr, čerstvé figy, prosciutto crudo, syr Grano Padano, rukola šalát		
<i>Mozzarella-Käse, Ziegenkäse , frische Feigen, Prosciutto Crudo, Grana Padano Käse, Rucola-Salat</i>		
Mozzarella cheese, goat cheese, fresh figs, prosciutto crudo, Grana Padano cheese, arugula salad		
Vegetariana 400g	1,7	7,20 €
Pizza s paradajkami, syrom Mozzarella, baklažanom, cukinou, grilovanou paprikou a šampiňónmi		
<i>Pizza mit Tomaten, Käse Mozzarella, Aubergine, Zucchini, Gegrillte Paprika und Pilzen</i>		
Tomato sauce, Mozzarella cheese, eggplant, zucchini, grilled bell pepper and mushroom		

CESTOVINY – PASTA

vyberte si cestovinu k svojej omáčke - špagety, liguiny, tagliatele, papardele, fetuciny, pene

Wählen Sie Ihre Sauce zu Pasta - Spaghetti, linguine, Tagliatelle, Pappardelle, Fetucini, Pene
choose the pasta for your sauce - spaghetti, linguine, tagliatelle papardelle, fettuccine, penne,

bezlepková cestovina, sépiové špagety, BIO špaldová cestovina, špagety čili a cesnak	100g s doplatkom	1,20 €
<i>Glutenfreie Pasta, Sepia Spaghetti, Bio Dinkel-Nudeln, Spaghetti Chili und Knoblauch</i>		
100g mit zusätzlichen Gebühr		
gluten free pasta, spaghetti of sepia, Organic Spelt pasta, Spaghetti with chilli and garlic		
100g with additional payment		
domáce Ravioli plnené mäsom	125g s doplatkom	1,3 1,60 €
<i>Hausgemachte Ravioli gefüllt mit Fleisch</i>		
125g mit zusätzlichen Gebühr		
home – made pasta Ravioli stuffed with meat 125g with additional payment		
Funghi porcini 220g	1,7,3	6,70 €
Dubáková omáčka so smotanou		
<i>Pilzsauce mit Rahm</i>		
<i>Mushroom porcini cream sauce</i>		
Gamberi e zucchini e chilli 220g	1,14	6,90 €
Krevety a cesnakom a cuketou, so štipkou čili		
<i>Garnelen mit Knoblauch und Zucchini, mit Prise Chili</i>		
Prawns with garlic and zucchini with a bit of chilli		

Quattro formagi 220g	1,7,3	7,30 €
Biele víno, syry Mozzarella, Parmezán a smotana <i>Weiswein, Käse Mozzarella, Parmesan und Rahm</i> White wine, Mozzarella cheese, Gorgonzola cheese, Provola cheese, Parmesan cheese and cream		
Carbonara 220g	1,7,3	7,50 €
Kúsky slaniny Pancetta v smotanovej omáčke so žĺtkom a syrom Parmezán <i>Speckstücke Pancetta in einer Sahnesauce mit Eigelb und Parmesan</i> Bacon Pancetta in creamy sauce with egg yolk and Parmesan cheese		
Aglio,olio,peperoncino 220g	1,3	6,20 €
Pikantná omáčka s olivového oleja, čili papričkami a cesnakom. <i>Würzige Olivensauce, Chili Paprika und Knoblauch</i> Spicy sauce of olive oil, chilli and garlic		
Spinat Ricotta 220g	1,7,3	7,10 €
Taliansky syr Ricotta, špenát a smotana <i>Italienische Käse Ricotta, Spinat und Rahm</i> Italian cheese Ricotta with spinach and cream		
Bolognese 220g	1,7,3, 9	8,30 €
Omáčka z mletého hovädzieho mäsa s paradajkami <i>Sauce aus Hackfleisch mit Tomaten</i> Sauce of minced beef meat and tomatoes		
Putanesca 220g	1,4	7,20 €
Omáčka z kaparou, čiernych olív, ančovičiek, čili, oregána, paradajok a čerstvej bazalky <i>Sauce aus Kapern, schwarzen Oliven, Sardellen, Chili, Oregano, Tomaten und frischem Basilikum</i> Sauce of capari, black olives, anchovies, chilli, oragano, potatoes and fresh basil		
Fettuccine al Tartufo 220g	7	7,90 €
Hľúzovková smotanová omáčka <i>Trüffel-Rahm-Sauce</i> Truffle cream sauce		
* sezónne jedlo / Gerichte der Saison / seasonal food		
Lazagne 200g	1,7,3, 8	8,60 €
Cestoviny Lazagne prekladané Bolonskou omáčkou, syrom Mozzarella, bešamelom a bazalkou <i>Pasta Lazagne verflochten mit Bolognese-Sauce, Mozzarella-Käse, weisser Sose und Basilikum</i> Pasta lasagne topped with Bolognese sauce, cheese Mozzarella, beschamel and fresh basilico		
* minimálna objednávka rizota 2 porcie / mindestabnahme Risotto 2 Portionen / minimum order risotto 2 servings		
Carnaroli Risotto funghi porcini 200g	7	7,50 €
Rizoto s dubákmi, syrom Parmezán zjemnene troškou masla <i>Risotto mit Steinpilzen, Parmesankäse, erweicht mit Stück Butter</i> Risotto with mushroom porcini, Parmesan cheese softened with a bit of butter		

Carnaroli Risotto Gamberi e Zucchini 200g	2,7	7,80 €
Rizoto s krevetami, cuketou a cherry paradajkami, zjemnené maslo a syrom Grano Padano		
<i>Risotto mit Garnelen, Zucchini und Kirschtomaten, weiche Butter und Grana Padano</i>		
Risotto with shrimp, zucchini and cherry tomatoes, softened butter and Grana Padano cheese		

DETSKE MENU - KINDER MENU - CHILDRENS MENU

Kuracie mini rezne – vyprážené alebo na prírodno	1,7,3	3,50 €
<i>Huhn Mini Schnitzel - frittiert oder auf dem Grill –</i>		
Chicken mini cutlets – deep fried or on the grill 100g		
Vyprážené medajlónky kuracích prs – Medajlónky kuracích prs na prírodno		
<i>Fried Medaillons von der Hähnchenbrust - Hähnchenbrustmedaillons auf dem Grill</i>		
Deep fried medallions of chicken breast - chicken breast medallions on grill		
Rybie prsty – Rybie prsty z lososa <i>Fischstäbchen – Lachsfischstäbchen</i>	1,4,3	3,50 €
Fish fingers – Salmon Fish fingers 100g		
Rybie prsty z tresky bez kostičiek alebo z lososa		
<i>Fischstäbchen von Kabeljau, ohne Knochen oder der Lachs</i>		
Fish fingers of cod fish without bones or made of salmon		
Pizza Klaun <i>Pizza Clown</i> Pizza Claun 300g	1,7	4,90 €
Pizza s paradajkami, syrom Mozzarella, salámou, šunkou a ananásom v tvare klauna		
<i>Pizza mit Tomaten, Mozzarella-Käse, Salami, Schinken und Ananas- in Form eines Clowns</i>		
Pizza with tomato sauce, Mozzarella cheese, salami, ham and pineapple in the shape of clown		
Detské cestoviny v paradajkovej omáčke <i>Baby-Pasta mit Tomatensauce</i>	1,7	4,50 €
Baby pasta with tomato sauce 150g		
Detská cestovina s paradajkovou omáčkou a syrom Mozzarella		
<i>Baby-Pasta mit Tomatensauce und Käse Mozzarella</i>		
Baby pasta with tomato sauce and Mozzarella cheese		

TRADIČNÉ SLOVENSKÉ JEDLÁ – TRADITIONELLE SLOWAKISCHE GERICHTE - TRADITIONAL SLOVAK DISHES

Hustá fazuľová polievka s údeným kolenom 0,25l		3,70 €
<i>Tradičná polievka zo strakatej fazule so zemiakmi, koreňovou zeleninou a kúskami mäsa z údeného kolena</i>		
Traditionelle Suppe von Pinto-Bohnen mit Kartoffeln, Wurzelgemüse und Fleischstücke rauchte Eisbein		
Traditional soup of pinto beans with potatoes, root vegetables and pieces of meat smoked pork knee		
Bryndzové halušky 200g s mliekom – kyslé mlieko 0,2l	1,7,3	7,80 €
<i>Brimsennocken mit Schafskäse mit Milch oder Sauermilch</i>		
Gnocchi with sheep cheese 200g with milk or sour milk 0,2l		
Zemiakové halušky s bryndzou a škvarkami		
<i>Kartoffelknödel mit Schafskäse – Brimsennocken mit Schafskäse und geröstetem Speck</i>		
Potatoes gnocchi with sheep cheese "bryndza" and fried bacon		
Strapačky <i>Kartoffelnocken</i> Potato gnocchi 200g	1,7,3	6,90 €
Zemiakové halušky s kapustou a škvarkami		
<i>Kartoffelnocken mit Saurekraut und geröstetem Speck</i>		
Potatoes gnocchi with cabbage and fried bacon		

Bryndzové pirohy 200g – mlieko - kyslé mlieko 0,2l *Brimsentaschen mit Milch oder Sauermilch* **Filled pasta with sheep cheese 200g served with milk or soure milk 0,2l** 1,7,3 **7,90 €**
 Domáce pirohy plnené bryndzou preliate smotanou a škvarkami s čerstvou pažitkou
Hausgemachte Brimsentaschen mit Rahm und geröstetem Speckstücken mit Schnittlauch

Ovocné pirohy *Obsttaschen* **Filled pasta with fruits 200g** 1,7,3 **6,50 €**
 Domáce pirohy plnené ovocnou zmesou - podľa ponuky, s cukrom, orechmi a maslom
Hausgemachte Obsttaschen mit Fruchtfüllung – laut Angebot- mit Zucker, Walnut und Butter

Home-made pasta with fruit filling, powder sugar ,walnuts and butter
Šúľance s makom alebo višňami s makovo cukrovým posypom a maslom 200g
Kartoffelknödel mit Mohn oder Kirschen mit Mohn ,Zucker und Butter bestreut
Potato dumpling filled with poppy seeds or cherries, topped with poppy seeds, sugar and butter 1,7, 8 **6,50 €**

Šúľance plnené s makom alebo višňami s cukrovo -makovým posypom a maslom
Kartoffelknödel mit Mohn oder Kirschen gefüllt mit Zucker und Mohn-Butter bestreut
Potato dumpling pasta filled with poppy seed or cherries topped with powder sugar, poppy seed and butter

PRÍLOHY - BEILAGEN - SIDE DISH

Zemiaky s rozmarínom *Kartoffeln mit Rosmarin* **Potatoes with rosemary 150g** BG **1,90 €**
 Baby zemiaky s rozmarínom, citrónom a cherry paradajkami
Baby-Kartoffeln mit Rosmarin, Zitrone und Kirschtomaten
 Baby potatoes with rosemary, lemon and cherry tomatoes

Varená zelenina *Gekochtes Gemüse* **Boiled vegetables 120g** 7, BG **1,60 €**
 Brokolica, mladá karotka a karfiol uvarené v pare s maslom
Brokkoli, Karotten und Blumenkohl in Dampf gekocht mit Butter
 Broccoli, baby carrot and cauliflower steamed, topped with a bit of butter

Grilovaná zelenina *Gegrilltes Gemüse* **Grilled vegetables 150g** BG **2,00 €**
 Grilovaný baklažán, cukina a paradajka preliate olivovým olejom
Gegrillte Auberginen, Zucchini und Tomaten mit Olivenöl beträufelt
 Grilled eggplant, zucchini and tomato topped with olive oil

Varené zemiaky / Opekané zemiaky *Gekochte Kartoffeln / überbackene Kartoffeln*
Boiled potatoes / Baked potatoes 150g 7, BG **1,90 €**
 Varené zemiaky s maslom a petržlenovou vňaťou / opekané zemiaky
Gekochte Kartoffeln mit Butter und Petersilienstamm/ überbackene Kartoffeln
 Boiled potatoes with butter and fresh parsley / baked potatoes

Hranolky *Pommes* **Chips 130g** BG **2,00 €**
 Vyprážené zemiaky, *Geschnittene und gebratene kartoffeln*, Fried sliced potatoes

Batové pyré *Kartoffel-Püree* **Potato puree 150g** 7, BG **2,20 €**
 Pyré zo sladkých zemiakov bataty zjemnené maslom
Püree von Süßkartoffeln Süßkartoffeln weiche Butter
 Puree of sweet potatoes sweet potatoes softened butter

Domáci chlieb *Hausgebackenes Brot* **Home-made bread 200g** 1 **1,50 €**

DEZERT – DESSERTS - DESSERT

Domáca Tiramisu <i>Hausgemachtes Tiramisu</i> Home-made Tiramisu 150g	1,7,3	2,70 €
Panna cotta 120g	7 BG	2,50 €
Palacinky s lekvárom alebo čokoládovým krémom <i>Eierkuchen mit Marmelade oder Schokocreme</i> Pancakes with marmelade r chocolate cream 150g	1,7,3	3,50 €
Sorbet 75g podľa výberu <i>Sorbet nach Wahl</i> Sorbet according to the offer	BG	2,20 €
Ovocný šalát <i>Obstasalat</i> Fruit salad 150g	BG	2,00 €
Zmrzlinový pohár "Ovocný pohár" <i>Eisbecher Fantasisi</i> Ice-cream boll "Fruit cup" 120g		
zmrzlina - višňovo-jogurtová, marhuľová, citrónová, ovocie, šľahačka, topping <i>ice cream – black cherry, apricot, lemon, fresh fruits, whipped cream, topping</i> <i>Eis - Schwarzkirsche, Aprikose, Zitrone, frisches Obst, Sahne, Topping</i>	7	3,60 €
Zmrzlinový pohár "Chrumkavý" <i>Eisbecher Fantasisi</i> Ice-cream boll "Crunchy" 120g		
zmrzlina – malaga, vanila, čokoláda, trubičky, šľahačka, topping <i>ice cream – malaga, vanilla, chocolate, biscuit, whipped cream, topping</i> <i>Eis - Malaga, Vanille, Schokolade, Keks, Sahne, Topping</i>	7, 1	3,60 €
ponuka z dezertnej vitríny <i>Angebot aus der Dessertvitrine</i> offer from the dessert showcase		

PANINI - PANINI

Prosciutto crudo 120g	1,7	3,80 €
Taliansky chlebík Ciabata s Parmskou šunkou, šalátom Rukola a paradajkou <i>Italienisches Brotchen Ciabatta mit Parma Schinken, Rucola und Tomatensalat</i> Italian bread Ciabata filled with Parma ham, salad Rucola and tomato		
Caprese 120g	1,7	3,00 €
Taliansky chlebík Ciabata s paradajkou, syrom Mozzarella a čerstvou bazalkou <i>Italienisches Brotchen Ciabatta mit Tomaten, Mozzarella und frischem Basilikum</i> Italian bread Ciabata filled with tomato, Mozzarella cheese and fresh basilico		
Panini picante 120g	1,7	3,50 €
Taliansky chlebík so syrom Mozzarella, salámou Spianata Romana a šalátom <i>Italienisches Brotchen mit Mozzarella, Salami Spinata Romana und Salat</i> Italian bread Ciabata filled with Mozzarella cheese, salami Spianata Romana and salad		
Panini vegetariana 130g	1,7	3,00 €
Taliansky chlebík Ciabata s paradajkami, grilovaným baklažánom, cukinou a šalátom Rukola <i>Italienisches Brotchen Ciabatta mit Tomaten, gegrillter Aubergine</i> Italian bread Ciabata filled with tomato, grilled eggplant, zucchini and salad Rucola		